



# Amtsblatt für das Amt Ortrand

30. Jahrgang

Ortrand, den 4. September 2020

Ausgabe 09/2020

## Amtliche Bekanntmachungen

### Inhaltsverzeichnis

- Bauland im Amtsbereich Ortrand
- Beschluss aus der nichtöffentlichen Sondersitzung des Hauptausschusses der Stadt Ortrand vom 02.07.2020
- Beschlüsse aus der Sitzung der SVV vom 16.07.2020
- Beschlüsse aus der Sitzung der GV Lindenau vom 27.07.2020
- Beschluss aus der nichtöffentlichen Sondersitzung der GV Lindenau vom 06.08.2020
- Beschlüsse aus der Sitzung der GV Großkmehlen vom 18.08.2020
- Beschlüsse aus der Sitzung der GV Frauendorf vom 18.08.2020
- Beschlüsse aus der Sitzung der GV Kroppen vom 24.08.2020
- 1. Änderungssatzung zur Entschädigungssatzung für ehrenamtliche Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung Ortrand und sachkundige Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Ortrand vom 27.11.2019
- 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde Lindenau
- Amtliche Bekanntmachung des Amtes Ortrand über die öffentliche Auslegung des Entwurfes des Bebauungsplanes „An der Lindenauer Straße in Frauendorf“ des Amtes Ortrand (Gemeinde Frauendorf) gemäß § 3 Abs. 2 BauGB
- Sprechzeiten der Schiedsstelle des Amtes Ortrand

## Nichtamtliche Bekanntmachungen

### Inhaltsverzeichnis

- Beratungsdienste im Amt Ortrand
- Hilfe in Notfällen
- Begrüßung junger Erdenbürger
- Bürgermeisterbrief – Gemeinde Lindenau
- Kita „Regenbogen“ Ortrand - Vorschulkinder 2020
- Grundschule „Am Schloss“ Großkmehlen
- Ausstellung „Umbruch Ost – Lebenswelten im Wandel“ in der Barockkirche Kroppen
- Tettauer Bürger spenden 500 € für die DKMS
- Wir suchen Euch!  
Schalmeiorchester Tettau/Frauendorf e.V.
- Pressemitteilung von Ingo Senfleben – Verkrautung der Pulsnitz
- Projekt Hauptamt stärkt Ehrenamt  
Mitteilung an Vereine und Ehrenamtliche
- Stellenausschreibung der KWG –  
Geschäftsführer gesucht !
- Wahrnehmung der Aufgaben des Wohngeldgesetzes für den Bereich Ortrand
- Veranstaltungsplan des Seniorenclubs Ortrand im September 2020
- Information der DRK-Kleiderkammer

**Impressum:** Das „Amtsblatt für das Amt Ortrand“ erscheint jeweils nach Bedarf. Es wird kostenlos im Amt Ortrand (Stadt Ortrand und die Gemeinden Frauendorf, Großkmehlen mit Kleinkmehlen und Frauwalde, Kroppen, Lindenau und Tettau) an alle Haushalte mit Briefkästen verteilt. Für nicht gelieferte Amtsblätter sind jegliche Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, ausdrücklich ausgeschlossen. Das „Amtsblatt für das Amt Ortrand“ kann beim Amt Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand gegen Berechnung der anfallenden Versand- und Portokosten bezogen werden. Der Bezug des Amtsblattes kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft gekündigt werden. Überdies kann das jeweilige Amtsblatt ab dem jeweiligen Ausgabetermin während der üblichen Bürozeiten in der Amtsverwaltung Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand-Zimmer 101 (Sekretariat) gegen Selbstabholung kostenlos bezogen werden.

**Auflage:** 3.000 Stück

**Herausgeber/Redaktion:** Amt Ortrand, Altmarkt 1, 01990 Ortrand

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Amtsverwaltung Ortrand - Der Amtsdirektor - Tel.: (035755) 605-0

Für den Inhalt des nichtamtlichen Teils zeichnen die Autoren eigenverantwortlich.

**Satz, Druck und Anzeigenverkauf:** Druck+Satz, GbR Mayer und Lorz, Gewerbestraße 17, 01983 Großräschen,  
Tel.: 035753/17703, Fax: 035753/69190, beratung@drucksatz.com

**Verteiler:** Wochenkurier Lokalverlag GmbH & Co. KG, Geierswalder Straße 14, 02979 Elsterheide OT Bergen  
Bei Beschwerden und Hinweisen hinsichtlich der Verteilung wenden Sie sich an den Wochenkurier.

## Amtliche Bekanntmachungen

### **Bauland im Amtsbereich Ortrand**

Die Gemeinde Lindenau bietet Grundstücke im Wohngebiet am Großteich zum Verkauf an.  
Der Kaufpreis beträgt 48 €/m<sup>2</sup>.

Genauere Informationen zu den Grundstücken erhalten Sie im Bauamt des Amtes Ortrand, Herrn Heinze, Tel.-Nr. 035755/605326, Frau Richter, Tel.-Nr. 035755/605325 oder auf der Internetseite des Amtes Ortrand [www.amt-ortrand.de](http://www.amt-ortrand.de).

### **Beschluss aus der nichtöffentlichen Sondersitzung des Hauptausschusses der Stadt Ortrand vom 02.07.2020**

- Der Hauptausschuss der Stadt Ortrand beschließt die Vergabe von Mehrkosten für den Umbau der Hausalarmanlage in der Kita Regenbogen in Ortrand.

### **Beschlüsse aus der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung Ortrand vom 16.07.2020**

#### öffentlicher Teil:

- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beauftragt die Amtsverwaltung Ortrand, Angebote für eine Ausschilderung von Bildungs-, Kultur-, und Daseinsvorsorgeeinrichtungen einzuholen. Die Ausführung des Projekts soll, angelehnt an den Vorschlag des Ortrander Gewerbevereins e.V., umgesetzt werden.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt die 1. Änderungssatzung zur Entschädigungssatzung für ehrenamtliche Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung Ortrand und sachkundige Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Ortrand vom 27.11.2019.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt, entlang des Brunnenweges, vom Grundstück des Nettokaufmarktes bis zur Elsterwerdaer Str., ca. 15 Rotdornbäume zu pflanzen.

#### nichtöffentlicher Teil

- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt, dass ab 01.01.2021 die Versorgung in der Kindertagesstätte Ortrand mit einem Frühstücks- und Vesperangebot erweitert wird.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt die Eintragung einer beschränkt persönlichen Dienstbarkeit.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt den Kauf einer Teilfläche in der Gemarkung Ortrand.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt die Vergabe von Planungsleistungen für die Sanierung des Sportplatzes in Ortrand.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt den Verkauf eines Flurstückes der Gemarkung Burknersdorf.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt den Verkauf eines Flurstückes in der Gemarkung Burknersdorf.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt die Beauftragung des 1. Nachtrages für das Los 6 – Trockenbauarbeiten für den Anbau Kita Regenbogen der Kita Regenbogen in Ortrand an die Firma SFB-Baugesellschaft mbH.
- Die Stadtverordnetenversammlung Ortrand beschließt den Abschluss eines Pachtvertrages.

### **Beschlüsse aus der Sitzung der Gemeindevertretung Lindenau vom 27.07.2020**

#### nichtöffentlicher Teil:

- Die Gemeindevertretung Lindenau beschließt die Aufhebung des Beschlusses Nr. 31/2020 vom 20.5.2020 über den Verkauf einer Teilfläche in der Gemarkung Lindenau.
- Die Gemeindevertretung Lindenau beschließt den Verkauf einer Teilfläche eines Flurstückes in der Gemarkung Lindenau.
- Die Gemeindevertretung Lindenau beschließt die Vergabe von Leistungen – Errichtung von 1 Löschwasserentnahmestelle an die Firma Hofmann Brunnenbaumeisterbetrieb, Inh. A. Seßler aus Plessa.

### **Beschluss aus der nichtöffentlichen Sondersitzung der Gemeindevertretung Lindenau vom 06.08.2020**

- Die Gemeindevertretung Lindenau beschließt die Vergabe von Leistungen – Errichtung von 2 Löschwassersaugbrunnen am Schloss und an den Sportanlagen im Park an die Firma Brunnenbau Hofmann, Inh. A. Seßler aus Plessa.

### **Beschlüsse aus der Sitzung der Gemeindevertretung Großmehlen vom 18.08.2020**

#### öffentlicher Teil:

- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt den Standort für einen Kita-Neubau im Schlossumfeld Großmehlen.
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt die Ausschreibung von Planungsleistungen zum Neubau der Kita „Sonnenschein“. Beabsichtigt ist eine stufenweise Vergabe nach Bewilligung der Fördermittel. Zunächst erfolgt nur die Vergabe der Leistungsphase 1-4. Die Anzahl der potenziellen Kita-Plätze ist nochmals nach Absprache mit dem Einwohnermeldeamt, der Kita und dem Jugendamt zu überarbeiten.
- Die Gemeindevertretung Großmehlen beschließt die 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde Großmehlen vom 19.02.2020.

### **Beschlüsse aus der Sitzung der Gemeindevertretung Frauendorf vom 18.08.2020**

#### öffentlicher Teil:

- Die Gemeindevertretung Frauendorf billigt den Bebauungsplan „An der Lindenauer Straße in Frauendorf“ nach § 13b BauGB und beschließt die öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB.  
Die Beteiligung der Behörden, Nachbargemeinden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 2 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB des Bebauungsplanes soll parallel zur öffentlichen Auslegung erfolgen. Die Beteiligten werden über die Auslegung benachrichtigt.
- Die Gemeindevertretung Frauendorf beschließt die 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde Frauendorf vom 08.05.2020.
- Die Gemeindevertretung Frauendorf beschließt die Errichtung eines Carports zur Unterstellung der Bauhoftechnik auf dem Grundstück der Gemeinde Frauendorf in der Weidmannsruher Straße (Flurstück 982, Flur 8, Gemarkung Frauendorf). In diesem Zusammenhang wird der Sperrvermerk aus der Gemeindevertreterversammlung vom 29.04.2020 aufgehoben.
- Die Gemeindevertretung Frauendorf beschließt, der Unteren Naturschutzbehörde die Fläche am ehemaligen Schulgarten und den Verbindungsweg zwischen Feldweg und Parkstraße, das Flurstück 1094 Flur 8, als einseitige Alleinpflanzung

als Bienenweidepflanzen für notwendige Ausgleichsmaßnahmen im Kreisgebiet zur Verfügung zu stellen. Die Gesamtfläche beträgt ca. 10.600 qm.

nichtöffentlicher Teil:

- Die Gemeindevertretung Frauendorf beschließt, einem Betreuungsvertrag für den Hort in der Kita „Spatzennest“ in Frauendorf ab August 2021 stattzugeben.
- Die Gemeindevertretung Frauendorf beschließt, einem Betreuungsvertrag für den Hort in der Kita „Spatzennest“ in Frauendorf ab August 2021 stattzugeben.
- Die Gemeindevertretung Frauendorf beschließt die Vergabe von Leistungen – Errichtung von 1 Löschwasserentnahmestelle an die Firma Hofmann Brunnenbaumeisterbetrieb, Inh. A. Seßler aus Plessa.
- Die Gemeindevertretung Frauendorf beschließt die Vergabe von Leistungen – Umstellung Straßenbeleuchtungsanlage NAV-E 70 W auf LED in der Hauptstraße und Ruhlander Straße an die Firma EMS Lauchhammer.
- Die Gemeindevertretung Frauendorf beschließt die Vergabe von Leistungen – Wegeinstandsetzungsarbeiten „Bärhausweg“ – unbefestigter Teil an die Firma ETD Zeisholz.

**Beschlüsse aus der Sitzung der Gemeindevertretung Kroppen vom 24.08.2020**

öffentlicher Teil:

- Die Gemeindevertretung Kroppen beschließt die Freigabe der Ausführungsplanung für die Sanierung der Kita „Weltentdecker“ in Kroppen.
- Die Gemeindevertretung Kroppen beschließt die 1. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde Kroppen vom 11.05.2020.

**1. Änderungssatzung zur Entschädigungssatzung für ehrenamtliche Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung Ortrand und sachkundige Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Ortrand vom 27.11.2019**

Auf Grund §§ 3, 24 und 30 Abs. 4 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl. I/07 vom 21.12.2007, Seite 286) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 19.06.2019 (GVBl. I/19 vom 20.06.2019) in Verbindung mit der Verordnung über die Aufwandsentschädigungen für ehrenamtliche Mitglieder kommunaler Vertretungen und Ausschüsse, für sachkundige Einwohnerinnen und Einwohner sowie über den Ersatz des Verdienstausfalls (Kommunalaufwandsentschädigungsverordnung-KomAEV) vom 31. Mai 2019 (GVBl für das Land Brandenburg Teil II – Verordnungen, Nr. 40, zuletzt geändert durch die Verordnung zur Änderung der Kommunalaufwandsentschädigungsverordnung vom 08. Juli 2019 (GVBl Teil II Nr. 47) hat die Stadtverordnetenversammlung Ortrand in ihrer Sitzung am 16.07.2020 folgende 1. Änderungssatzung zur Entschädigungssatzung vom 27.11.2019 beschlossen:

**Artikel 1**

**§ 5 Abs. 5 Satz 2 wird wie folgt geändert:**

Die entsprechende Anwesenheitsliste ist dem Amt Ortrand sieben Tage nach der Sitzung vorzulegen.

**Artikel 2**

Diese 1. Änderungssatzung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft

ausgefertigt: Ortrand, den 27.07.2020

gez. Sickert  
Amtsdirektor

**Amtliche Bekanntmachung des Amtes Ortrand über die öffentliche Auslegung des Entwurfes des Bebauungsplanes „An der Lindenaauer Straße in Frauendorf“ des Amtes Ortrand (Gemeinde Frauendorf) gemäß § 3 Abs. 2 BauGB**

Gemäß § 3 Kommunalverfassung Brandenburg (BbgKVerf) und § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) liegen der Plan und die Begründung des Entwurfes des Bebauungsplanes „An der Lindenaauer Straße in Frauendorf“

**vom 07.09.2020 bis einschließlich zum 09.10.2020**

öffentlich aus.

Sie können während folgender Zeiten in der Amtsverwaltung Ortrand, Altmarkt 1, Zimmer 101 (Frau Lesche) eingesehen werden:

Montag	07.30 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 14.30 Uhr
Dienstag	07.30 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 17.30 Uhr
Mittwoch	07.30 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 14.30 Uhr
Donnerstag	07.30 bis 11.30 Uhr und 13.00 bis 15.30 Uhr
Freitag	07.30 bis 12.00 Uhr

Das Plangebiet liegt am südwestlichen Ortsrand von Frauendorf, nördlich der Lindenaauer Straße.

Die von der Planung betroffenen Grundstücke erstrecken sich in der Gemarkung Frauendorf Flur 8 über die Flurstücke 182, 183 und teilweise 1086 sowie Flur 8 Flurstücke 390, 965, 876 und 391 (jeweils teilweise) und befinden sich nur teilweise im Eigentum der Gemeinde.

Die städtebauliche Zielsetzung des Bebauungsplanes besteht im Wesentlichen in der Festsetzung eines Allgemeinen Wohngebietes. Darüber hinaus erfolgt die Festsetzung von Flächen für den Gemeinbedarf mit der Zweckbestimmung Kindergarten. Das Verfahren wird im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB durchgeführt. Eine Umweltprüfung ist dafür nicht erforderlich.

Die Unterlagen können im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung eingesehen werden.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen zum Bebauungsplan schriftlich oder während der Dienststunden des Bauamtes zur Niederschrift vorgebracht werden. Verspätet abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben. Es wird darauf hingewiesen, dass nach dem Inkrafttreten der Satzung ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung und der Beteiligung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Der Entwurf des Bebauungsplanes mit Begründung kann gemäß § 4a Abs. 4 BauGB in der Zeit der Auslegung zusätzlich auch im Internet unter [www.amt-ortrand.de](http://www.amt-ortrand.de) eingesehen werden.

gez. Kersten Sickert  
Amtsdirektor

**Anlage**

Lageplan (Siehe Seite 4)

Gemeinde Frauendorf  
Bebauungsplan  
An der Lindenauer Straße in Frauendorf

Lageplan ALK  
Entwurf September 2019  
M 1:2.500 (A4)  
Oktober 2019



ETRS89 UTM Zone 33 Nord (EPSG:25833)

Geobasisdaten: © Geobasis-DE/LGB  
Die Darstellung von Liegenschaften ist kein Amtlicher Nachweis. Dieser ist bei den zuständigen Stellen erhältlich.

Planungsbüro Wolff, Cottbus  
www.planungsbuero-wolff.de

**Sprechzeiten der Schiedsstelle des Amtes Ortrand**

Sprechstunden finden jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Rathaus in Ortrand statt.

Außerhalb der Sprechzeiten können unverbindlich telefonische Anfragen gestellt werden.

Herr Faustmann Tel: 035755 51304, Fax: 035755 51303  
Frau Döring Tel: 035755 50944

**Ende der amtlichen Bekanntmachungen****Nichtamtliche Bekanntmachungen****Sprechzeiten der Suchtberatung des Gesundheitsamtes Senftenberg**

Ort: Vereinshaus am Kirchplatz 6 in Ortrand

**am 14. und 18. September 2020  
von 13.00 bis 15.00 Uhr**

Ansprechpartnerin: Frau Zscheschang  
Tel.-Nr. 03573 / 870 4337

**Beratung von Frauen für Frauen im Vereinshaus, Kirchplatz 6 in Ortrand (Seniorenclub)**

**Die nächste Beratung findet am 10. September 9.00 - 11.00 Uhr im Vereinshaus am Kirchplatz 6 in Ortrand statt.**

Frauen mit ihren Kindern erhalten bei seelischer und körperlicher Misshandlung sofort unter **03574/ 26 93** oder der Bereitschaftsnummer **0162/ 6012828** Schutz, Unterkunft und Beratung im Frauen- und Kinderschutzhaus.

Die Vermittlung erfolgt in der Nacht und an Sonn- und Feiertagen über den Notruf **110** oder die Handynummer des Bereitschaftsdienstes.

Die Beratung und Hilfe sind kostenlos und anonym. Sie richtet sich an Frauen und Mädchen in schwierigen Lebenssituationen und bietet:

- Hilfe bei seelischer und körperlicher Misshandlung
- Klärung bei Fragen zu Trennung und Scheidung, Unterhalt und finanzieller Absicherung
- Unterstützung bei der Wohnungssuche und Vermittlung weiterer Hilfsangebote
- die Möglichkeit, offen zu reden

**Hilfe in Notfällen**

In Notfällen können durch die Bürger folgende Stellen benachrichtigt werden:

<b>bundesweit gültige Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst</b>	<b>116117</b>
Polizeidienststelle Lauchhammer	(03574) 7650
Polizeidienststelle Senftenberg	(03573) 880
Polizei	110
Notruf	112
Wasserverband Lausitz	(03573) 8030
Envia, Servicecenter Ruhland	(035752) 360
Spreegas Cottbus 24 Std.	(0355) 25357

**Wenn aus Liebe Leben wird,  
bekommt das Glück einen Namen**



*Ein Kind, was ist das? Glück, für das es keine Worte gibt,*

*Liebe, die Gestalt angenommen hat,  
eine Hand, die zurückführt in eine Welt,  
die man längst vergessen hat.*

Herzlichen Glückwunsch zur Geburt Ihres Kindes

- \* Hugo Köhler
- \* Mathilda Hofmann
- \* Marvin Naumann



Ihr Amtsdirektor Kersten Sickert

Im letzten Amtsblatt wurde der Nachruf von Herrn Siegmар Petrenz falsch abgedruckt. Wir bitten diesen Fehler zu entschuldigen.

**Nachruf**

Wir gedenken  
unserem verstorbenen Kameraden

**Siegmar Petrenz  
FFW Tettau**

und versichern, dass wir ihm ein ehrendes Andenken  
bewahren werden.

Der Amtsdirektor

Die Amtswehrführung

des Amtes Ortrand

**Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Lindenu.**

nach inzwischen mehr als einjähriger erfolgreicher Arbeit der Gemeindevertretung möchte ich Sie über weitere geplante Aktivitäten und Veranstaltungen informieren.

Mit der Wahl im vergangenen Jahr wurde eine gute Mischung aus 4 erfahrenen und 7 neuen Gemeindevertretern gewählt. Trotz teilweise unterschiedlicher Meinungen haben wir uns als Vertretung der Bürger Lindenaus zusammengefunden, wichtige Beschlüsse gefasst und neue, wichtige Ansatzpunkte für ein gemeinschaftliches Miteinander in der Gemeinde Lindenu geschaffen.

So konnte das Wohngebiet fertiggestellt und somit 16 neue Baugrundstücke angeboten werden. Bisher sind 9 Grundstücke verkauft worden und weitere 2 Grundstücke reserviert. Ich wünsche allen unseren neuen Bürgern viel Erfolg bei Ihrem Bau und sage Herzlich Willkommen in unserer schönen Gemeinde.

Weiterhin wurde der Weg geebnet, dass in der Gemarkung Lindenau eine Fläche mit der innovativen Energiegewinnung Photovoltaik geschaffen werden kann.

Ein erster Stammtisch für neue Bürger Lindenaus und ein erster Stammtisch für die Vereine in der Gemeinde konnte durchgeführt werden und wir haben im Park und am Schloss einen ersten gemeinsamen Arbeitseinsatz erfolgreich abgeschlossen. Gerade dieser Arbeitseinsatz am 11.07. war ein voller Erfolg. Mehr als 40 Bürgerinnen und Bürger kamen, um zu helfen, den Park und das Schloss in Eigenleistung zu säubern und wieder ansehnlich herzurichten. So wurde die Entwässerung des Schlosstdaches repariert, der Brunnen und das dazugehörige Rosenbeet freigeräumt, einige Wege im Park und um den Spiegelteich gereinigt und freigestellt sowie trockene Bäume und Äste auf dem Parkweg beraumt. Ich möchte mich hiermit noch einmal ganz herzlich bei allen Beteiligten für ihre Bereitschaft bedanken und hoffe, dass wir auch in der nächsten Zeit so zahlreiche weitere Einsätze durchführen können. Ganz besonderer Dank gilt den Familien Beier, Lode, Obenaus und Peisker für die technische Unterstützung und die Versorgung.

Ganz herzlich danken möchte ich auch Frau Annie Hoffmann, die sich sehr um die Pflege und Wässerung der Blumen auf der Schlossbrücke kümmert.



Ein Teil der fleißigen Helfer vom 11.07.2020

Ich finde es auch sehr bemerkenswert, dass sich seit diesem Arbeitseinsatz jeden Mittwoch und Donnerstag, bei entsprechendem Wetter, Bürger im Park treffen, um auch weiterhin die Gestaltung und Reinigung fortzuführen.

Der nächste Arbeitseinsatz ist für den 26. September vorgesehen. Geplant ist dabei u.a., die zwei Brücken am Spiegelteich und die Brücke am Brunnen zu sanieren, weitere Wege im Park freizustellen und die Terrasse des Schlosses zu reinigen. Ich würde mich freuen, wenn uns mindestens ebenso viele Bürgerinnen und Bürger wieder unterstützen würden.

Für die weitere Gestaltung der Parkanlage und Wege mit neuen Parkbänken benötige ich auch Ihre Unterstützung. Wenn Sie eine Parkbank sponsern möchten, wenden Sie sich bitte direkt an mich. Ich kümmere mich persönlich um die denkmalgerechte, einheitliche Bestellung. Jede Parkbank wird mit den persönlichen Insignien des Spenders beschriftet.

Leider gab es auch eine unschöne Geschichte, außer der Corona-Pandemie, die uns schon so lange kein geregeltes Leben führen lässt. Der Brand an der Sportbaracke des SV Blau-Weiß Lindenau hat unserem Sportverein sehr zugesetzt. Zusätzlich zu den Einnahmeverlusten, bedingt durch Corona, wurden nun auch noch Zubehör und technisches Material durch Brandstiftung völlig sinnlos zerstört. Ein solch gefährliches Tun kann man

nur aufs schärfste verurteilen und hoffen, dass dieser Brand baldmöglichst aufgeklärt wird, um den- oder diejenigen zur Verantwortung ziehen zu können.



Um dem SV Blau Weiß Lindenau in dieser schweren Zeit unterstützend beizustehen, bitte ich Sie um eine kleine Spende an den SV bei der Sparkasse Niederlausitz, IBAN DE3718055003071004558, Verwendungszweck „Geldspende Feuerschaden von Name/Firma“.

Gern gesehen sind natürlich auch Sachspenden, direkt bei dem SV abzugeben.

Einen Spendenbeleg erhalten Sie umgehend von dem SV Blau-Weiß Lindenau.

Leider musste in diesem Jahr das Parkfest ausfallen. Das Org. Komitee hat in vielen ehrenamtlichen Stunden ein tolles Programm auf die Beine gestellt, welches zum 65. Jubiläum sich sehen lassen konnte. Zum Glück haben alle Künstler ihre Verträge für das nächste Jahr verlängert, so dass wir uns auf ein tolles Programm mit vielen Höhepunkten freuen können. So können wir nur hoffen, dass auch alle Künstler und Schausteller die Corona-Pandemie möglichst unbeschadet überstehen.

Zu hoffen bleibt, dass die Pastorenstelle für den Kirchenkreis Lindenau/Großkmehlen/Ortrand bald wieder dauerhaft besetzt wird.

Zum 1. Oktober wird Mario Phillip unseren Steffen Wendt als zweiten Bauhofmitarbeiter bei der Arbeit im Dorf und in den Parkanlagen unterstützen. Dazu wünsche ich ihm bereits heute alles Gute und viel Erfolg. Ich bin mir sicher, dass wir mit ihm eine gute Wahl getroffen haben.

Seit dem 01. September haben wir mit Vincent Kuntke auch einen neuen Erzieher in unser KITA „Krümelkiste“. Er ist eine tolle Bereicherung und Unterstützung für unsere KITA und ich wünsche ihm ebenfalls alles Gute und viel Erfolg.

Was hat sich die Gemeindevertretung in der nächsten Zeit noch vorgenommen:

- Asphaltierung des Weges zu den Sportanlagen
- Durchführung des 2. BA „Ausbau Sporthalle“
- Errichtung 2 neue Löschwasserbrunnen am Schlossplatz und im Park
- (Absicherung Bereich Sportplatz/Parkbühne/Tennisanlage)
- Gestaltung und Strukturierung des Friedhofes
- Klärung des Status der „Eichholz-Wohnung“ und Instandsetzung
- Sanierung der 3 Wanderwege im Park, am Kalmusteich und am Großteich (mit Schaffung einer Überquerungsmöglichkeit der „Binse“ in Höhe des Wohngebietes)
- Pflanzen einzelner Bäume bzw. Baumreihen im Gemeindegebiet
- Schaffung einer Überdachung an der Haltestelle Tettauer Straße
- Weitere Nutzung des „Pferdestalles“

Worüber wir uns in der nächsten Zeit Gedanken machen müssen, ist der Standort des Schrottcontainers. Wenn sich unser Wohngebiet in nächster Zeit füllt, ist der Standort an der Sporthalle nicht mehr zeitgemäß. Ich möchte hiermit auch alle darum bitten, für ihren Schrott den Container zu nutzen, denn mit dem Erlös wird unsere KITA unterstützt.

Ebenso ist für das Wohngebiet und das gesamte Dorf ein Kinderspielplatz vonnöten. Die Nutzung des Spielplatzes in der Schulstraße ist nur der KITA gestattet. Außerhalb der Öffnungszeiten ist er aus versicherungstechnischen Gründen gesperrt. Somit bleibt für unser Dorf nur der Spielplatz am Sportplatz im Park, der sich unter der Obhut des SV BlauWeiß Lindenau befindet und nur mit Abstimmung des SV BlauWeiß Lindenau genutzt werden sollte. Schon aus diesen Gründen ist es angebracht, einen zentralen Standort für einen Kinderspielplatz in unserer Gemeinde zu suchen.

Ein Anliegen, welches viele Bürger in Gesprächen immer wieder anbringen, sind Geruchsbelästigungen durch Abbrennen von Unkraut u.ä. sowie die teilweise ungenügende Straßenreinigung vor den Grundstücken. Ich erinnere alle Bürger an die Informationen des Ordnungsamtes (veröffentlicht im Amtsblatt, Ausgabe 04/2020) und die Hinweise zur Straßenreinigungspflicht (veröffentlicht im Amtsblatt, Ausgabe 07/2020). Feuer im Freien sind nur mit naturbelassenem, trockenem Holz erlaubt.

Rauchbelästigung ist in jedem Falle zu vermeiden.

Die Größe des Haufens darf dabei im Durchmesser und der Höhe max. 1 m betragen. Das Verbrennen von Gartenabfällen wie Laub, Unkraut, Baum-, Strauch- sowie Rasenschnitt ist grundsätzlich verboten. Diese Materialien sind zu kompostieren. Für Abfälle aus gestrichenem, lackiertem oder mit Schutzmitteln behandeltem Holz, mit Teer oder Dachpappe verunreinigtes Abbruchholz sowie Sperrholz, Spanplatten, Faserplatten und ähnliche besteht ein Brenn- und Kompostierverbot.

Das Feuer sollte so unterhalten werden, dass die Flamme möglichst klein bleibt. Entsprechend der Größe des Feuers, der Richtung und der Stärke des Windes und den besonderen örtlichen Gegebenheiten muss eine ausreichende Distanz zu brennbaren Materialien und Nachbargrundstücken berücksichtigt werden. Um die Feuerstelle herum ist ein Schutzstreifen aus Sand oder Steinen anzulegen, um ein Ausbreiten des Feuers zu verhindern. Es muss sichergestellt sein, dass bei starkem Wind, starkem Funkenflug und bei stärkerer Rauchentwicklung das Feuer sofort gelöscht werden kann.

Zur Straßenreinigungspflicht gehören die hälftige Fahrbahnbreite, Gehwege, Rabatten und Grünstreifen. Diese Flächen sind durch den Grundstückseigentümer zu reinigen und die Grünflächen zu mähen. Die Grünflächen dienen der Straßen- bzw. Gehwegentwässerung und sind demzufolge ständig zu mähen, um die Entwässerung nicht zu behindern. Des Weiteren fordere ich alle Bürger auf, nicht mit Fahrrädern, Mopeds o.ä. die Grünflächen zu befahren, da dadurch ebenfalls die Entwässerungsmöglichkeiten behindert werden.

Ich bitte Sie, diese Ratschläge und Informationen zu beachten, damit das Gesamtbild unseres Dorfes schöner wird und evtl. auftretende Streitigkeiten gleich im Keim erstickt werden können.

Es ist mir immer wieder eine Freude, Jubilaren zu ihren Geburtstagen bzw. Hochzeiten zu gratulieren. Soweit es mir möglich ist, versuche ich allen, zusammen mit dem Seniorenclub, persönlich zu gratulieren. Ansonsten übernimmt dies unsere Vorsitzende des Seniorenclubs, Frau Radeck. Ich finde es immer wieder sehr schön, mit unseren Bürgern ins Gespräch zu kommen, sich auszutauschen und Neues zu erfahren.

In diesem Sinne möchte ich Ihnen noch die nächsten Termine des Seniorenclubs bekanntgeben:

- 06. Oktober 17:00 Uhr, gemütlicher Nachmittag mit dem Kurzfilmer Frank Dietrich aus Großräschen

- 04. November 14:00 Uhr, gemütlicher Kaffeemittag mit Oma Inge Schmidt  
Präventionsprogramm der Polizei Bbg., Frau Feige
- 04. Dezember 15:00 Uhr, Seniorenweihnachtsfeier

Sollten Sie Fragen oder Probleme haben, zögern Sie nicht und sprechen mich an. Gerne können Sie auch mit Vorschlägen zur Verbesserung unseres Dorfbildes bzw. des Dorfklimas zu mir kommen. Entweder in meinen Sprechstunden jeden letzten Mittwoch von 18 – 19 Uhr im Torhaus oder auch gern persönlich. Ich werde mich bemühen, alles Mögliche zu tun, um Ihnen behilflich zu sein.

Ich wünsche Ihnen persönlich und im Namen der Gemeindevertreter weiterhin viel Gesundheit und Schaffenskraft.

Bleiben Sie gesund!

Ihr ehrenamtlicher Bürgermeister  
Ralf Herrmann

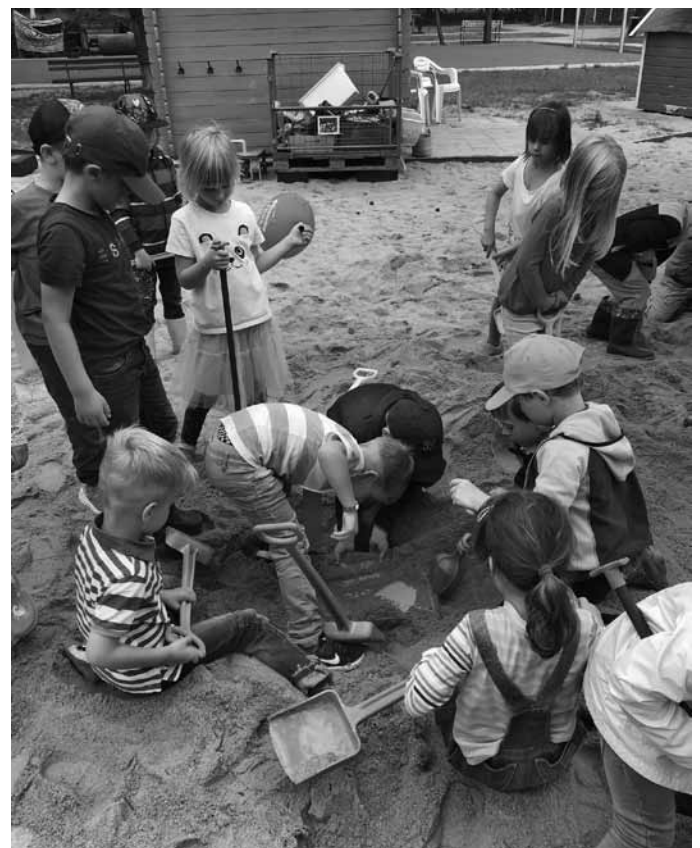
### Vorschulkinder 2020



In der Abschlusswoche der Zuckertüten war jede Menge los. Die Woche startete mit einer süßen Leckerei. Jedes Kind durfte sich seine eigene Zuckertüte backen und mit bunten Streuseln dekorieren.

Am Dienstag ging es zum Campingplatz der Stadt Ortrand, wo der Spielplatz intensiv erprobt wurde. Anschließend konnten sich die Kinder am Schwimmbad mit einer leckeren Portion Nudeln stärken.

Am Donnerstag fand das Highlight der Woche statt. Zu Beginn überraschte uns eine geheimnisvolle Truhe. In dieser befanden sich Zaubersamen für unseren Zuckertütenbaum. Außerdem war noch eine Schatzkarte dabei. Diese führte die Vorschulkinder bis zum Kroppener Teich. Hinweise in Form von Aufgaben und kniffligen Fragen führten die Schatzsucher zum heiß ersehnten Schatz.



Nach einer kleinen Stärkung konnten sich die Kinder während einer Kutschfahrt entspannen. Die Anspannung und Aufregung stieg, denn nun kamen auch die Eltern und Geschwister der Schulanfänger. Diese konnten sich am vorgeführten Programm der Vorschüler erfreuen. Höhepunkt war das Theaterstück „Der Wolf und die sieben Geißlein“.

Was wurde eigentlich aus dem Zuckertütenbaum? Alle Kinder stürmten zum Baum und staunten nicht schlecht. Für jedes Kind hing eine persönliche Zuckertüte an den Ästen.

Es war ein gelungener Tag! Auch die Eltern und Kinder bedankten sich herzlich bei den Erziehern für die gemeinsame Zeit! Nun wünschen wir euch einen tollen Schulstart mit schönen Erlebnissen.





### Grundschule „Am Schloss“ Großmehlen

Für 34 Jungen und Mädchen aus Frauendorf, Lindenau, Tettau sowie der Gemeinde Großmehlen war der 8. August ein ganz besonderer Tag, auf den sie schon seit langem gewartet hatten. An diesem Tag hieß es nämlich für sie, zum ersten Mal mit dem Schulranzen zur Schule zu gehen. An der Schule wurden sie von ihren Klassenlehrerinnen Frau Baaske (Klasse 1a) und Frau Bucko (Klasse 1b) in Empfang genommen. Und schon konnte die erste Unterrichtsstunde starten. Nach dieser fand in der Turnhalle die feierliche Aufnahme in die Grundschule AM SCHLOSS Großmehlen durch die neue Schulleiterin Frau Kühne statt. Untermalt wurde die Aufnahme durch einige Stücke der Musikschule Fröhlich sowie der Tanzgruppe.

Aber die größte Überraschung folgte dann im Schulgarten. Dort waren am Zuckertüten-Apfelbaum doch wirklich so viele Zuckertüten gewachsen, dass jedes der 34 Kinder glücklich diese von ihren Klassenlehrerinnen in Empfang nehmen konnten.

Wir wünschen unseren Schulanfängerinnen und Schulanfängern sowie ihren Klassenlehrerinnen viel Spaß und Erfolg beim Lernen!



Neue Schulleiterin Frau K. Kühne



Klasse 1a



Klasse 1b

### Ausstellung „Umbruch Ost – Lebenswelten im Wandel“ in der Barockkirche Kroppen

Es handelt sich um eine Plakatausstellung der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur und dem Beauftragten der Bundesregierung für die neuen Bundesländer.

Die Ausstellung dokumentiert die Schwierigkeiten, die mit dem wirtschaftlichen Zusammenbruch und dem Anstieg der Arbeitslosigkeit auftraten. Themen sind die Gleichzeitigkeit von Sanierung und Rückbau der ostdeutschen Städte, die Situation der Frauen und Familien, eine Jugendkultur zwischen Techno, Punk und Rechtsradikalismus. Weitere Themen sind Ressentiments bis hin zu politischer Gewalt, das Miteinander mit den östlichen Nachbarn, der Aufbau Ost und seine Ergebnisse wie auch die neuen gesellschaftlichen Spaltungen, die in den letzten Jahren zu erkennen sind.

Die Ausstellung ist von

**Sonntag, d.13. September bis Sonntag, d. 11.Oktober immer sonntags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr** geöffnet, außerdem in diesem Zeitraum unmittelbar nach den Gottesdiensten. Für Gruppen (z.B. Schulklassen)

können nach telefonischer Anmeldung (Fon: 035755/52238) auch weitere Termine vereinbart werden.

Es existiert ein Hygienekonzept.

Kirchbauverein Kroppen e.V.

### Tettauer Bürger spenden 500 € für die DKMS

Am Wochenende vom 14.08. bis 16.08.2020 wollten die Tettauer ihr Ortsjubiläum feiern. Doch wie viele andere Veranstaltungen fiel die 800 Jahrfeier der Coronapandemie zum Opfer.

Doch die Tettauer wären nicht Tettauer, wenn ihnen nicht doch etwas einfallen würde. So organisierte das Festkomitee am Freitagabend eine Freilichtkinoveranstaltung im Kulturgarten des Ortes. „Große“ Leinwand, viel Technik und dazu etwas Leckeres zu essen. Für viel Gesprächsstoff sorgten zwei Sequenzen aus dem DDR-Fernsehen. Immer noch sucht das Festkomitee zwei ortsbekannte Schmalspurfilme aus den 60ziger Jahren. Die Titel für die Filme sind „Tettau ein Dorf“ und „Wir über uns“. Für Hinweise diesbezüglich sind wir sehr dankbar.

Am Sonntag fand bei herrlichem Wetter an der Glocke im Gemeindezentrum ein gut besuchter Gottesdienst mit Pfarrer Gilie statt. Er erinnerte in seiner Rede daran, dass das Leben der Tettauer Bürger über 800 Jahre von Glauben, Hoffnung und Liebe geprägt war.



An beiden Veranstaltungen hatten die Organisatoren die Anwesenden um eine Spende für Menschen in Not gebeten. Sehr überrascht war das Festkomitee, als am Ende des Tages eine Summe von 500€ eingesammelt wurde. Das Geld wird an die DKMS (Deutsche Krebshilfe) überwiesen und für die Typisierung von Menschen verwendet. Wir danken allen Spendern recht herzlich.

Nach dem Gottesdienst hatte das Festkomitee zu einem historischen Spaziergang auf die Dorfstraße eingeladen. Festlich gekleidet zogen Besucher, Tettauer Bürger und der „Hofstaat“ durch die Straße. Musikalisch durch eine „Gaudiband“ umrahmt, wurden an den Höfen Erinnerungsplaketten enthüllt. Auf diesen ist zu lesen, wer hier lebte, wie die Bewohner beruflich eingebunden waren oder welches geschichtliche Ereignis auf dem Hof bzw. im Ort sich ereignet hatte. Alle Umzugsteilnehmer wurden durch die Höfe gut bewirtet. Dankeschön für die freundliche Geste.

Ein gemütlicher Abschluss im Biergarten der Gaststätte Winzer mit Gesang und Musik rundete den Tag ab. Danke an die FFW Tettau für die Absicherung und David Lesche für die Bereitstellung und Bedienung der Technik.

Festkomitee 800 Jahre Tettau

### Wir suchen EUCH!



Wir, das Schalmeyenorchester Tettau/Frauendorf e.V., rufen alle Kinder ab der 2. Klasse und deren Eltern auf, unsere Schnuppertage zu besuchen. Schaut einfach jeden Freitag in der Zeit zwischen 17 Uhr und 18 Uhr bei uns im Vereinsheim vorbei, seht Euch um, informiert Euch und stellt viele Fragen. Auch Jugendliche und Erwachsene, die Lust haben ein Instrument zu lernen, sind bei uns herzlich willkommen.

Am Freitag, dem 25.09.2020 laden wir Euch ab 17 Uhr zu einer ersten richtigen Übungseinheit ein und werden gemeinsam einen abgestimmten Übungstag festlegen.

Jeder, der kommt, kann probieren, sich vorstellen, wir werden uns vorstellen und uns gemeinsam bekannt machen. Unser jetziger Nachwuchs wird auch dabei sein und helfen, die richtige Entscheidung für eine mögliche Mitgliedschaft zu treffen. Über eine Mitgliedschaft kann dann zum Jahresende bzw. zu Beginn des nächsten Jahres entschieden werden. Also genügend Zeit, sich auszuprobieren.



Wir freuen uns auf Euch!



**Pressemitteilung****Verkrautung der Pulsnitz in Ortrand**

In den letzten Tagen erreichten Ingo Senftleben (MdL) mehrere Bürgeranfragen zum Zustand der Pulsnitz in Ortrand. Um sich ein eigenes Bild davon zu machen, hat sich der Landtagsabgeordnete den Fluss näher angeschaut und eine starke Verkrautung festgestellt. Nach Rückfrage beim für die Durchführung der Unterhaltung zuständigen Gewässerunterhaltungsverband „Kleine Elster-Pulsnitz“ gab Geschäftsführer Herr Ludewig hinreichend Auskunft, warum eine derzeitige Entkrautung nicht vorgenommen werden kann. Demzufolge ist die Verkrautung dem Verband bekannt, aber eine Entkrautung zum jetzigen Zeitpunkt wäre laut Herrn Ludewig ein „ökologisches Desaster“. Es herrscht Niedrigwasser und durch das Kraut wird das wenige vorhandene Wasser noch im Gewässerbett gehalten. Würde das Kraut entfernt werden, fließt das Wasser zu schnell ab, das Gewässer trocknet aus und die darin lebenden Fische sterben ab. Die derzeitigen Niederschlagsmengen sind immer noch zu gering, um für einen geeigneten Wasserpegel zu sorgen. Für eine Entkrautung ist die dreifache Wassermenge in der Pulsnitz notwendig. Nach dem Sommer ist eine Entkrautung turnusmäßig vorgesehen, welche auch den Mühlgraben mit einbezieht, so der Geschäftsführer des Verbandes. Herr Senftleben unterstreicht gleichzeitig „Für mich ist es wichtig, dass die Bürger darüber informiert sind und wissen, dass die Mäharbeiten durchgeführt werden, sobald der Wasserstand ausreichend ist. Die Situation der Pulsnitz sowie die an der Schwarzen Elster zeigen erneut, dass wir den Wasserhaushalt dringend im Blick haben sollten und etwas dazu beitragen müssen, dem Klimawandel entgegenzuwirken.“

**Projekt Hauptamt stärkt Ehrenamt  
Mitteilung an Vereine und Ehrenamtliche**

Wir vom Projektteam möchten Euch in den nächsten Jahren unter anderem auch Workshops und Vorträge zu Themen aus dem Vereinsleben anbieten.

Vielfach wurde uns in Euren Rückläufen zur Bestandserfassung das Interesse dafür bekundet.

An dieser Stelle auch ein Dankeschön an alle, die uns bereits ihre Meldungen zurückgeschickt haben.

Wir freuen uns, Euch aktuell zwei Veranstaltungen anbieten zu können und hoffen auf eine rege Teilnahme.

- Präsenzvortrag Gemeinnützigkeit und Spenden
- Referent Finanzamt Calau

Termin Landratsamt Senftenberg Dubinaweg 1 Haus 1 großer Sitzungssaal

01.10.2020 Beginn 17:00 Uhr

Termin Rathaus Lübbenau Kirchplatz 1 Sitzungssaal

15.10.2020 Beginn 16:00 Uhr

Anmeldungen bitte an das Projektbüro bis zum 15.09.2020

Präsenzvortrag Unfallversicherung im Ehrenamt

Referent Verwaltungs-Berufsgenossenschaft Dresden

Termin Landratsamt Senftenberg Dubinaweg 1 Haus 1 großer Sitzungssaal

22.10.2020 Beginn 17:00 Uhr

Termin Kreishaus Calau Joachim-Gottschalk-Str. 36 Raum 210

14.10.2020 Beginn 17:00 Uhr

Anmeldungen bitte an das Projektbüro bis zum 25.09.2020

Beide Veranstaltungen haben einen Umfang von ca. 1 Stunde und sind für Euch kostenlos.

Kontaktdaten Projektbüro

Landkreis OSL / Büro Landrat / SG Wirtschaft und Förderung

Projekt Hauptamt stärkt Ehrenamt

Postfach 10 00 64

01956 Senftenberg

Per Mail ehrenamt@osl-online.de

Tel.: Frau Ullrich 03573-870/5125

Herr Gröbe 03573-870/5126

**Gefördert durch:**

**Bundesministerium  
für Ernährung  
und Landwirtschaft**



Projektträger Bundesanstalt  
für Landwirtschaft und Ernährung

**Stellenausschreibung der KWG**

Die KWG ist eines der größeren Wohnungsunternehmen in Brandenburg und vermietet bzw. bewirtschaftet Wohnungen und gewerbliche Einheiten in der Region Senftenberg, Großräschen, Schipkau, Schwarzheide, Ortrand und Umgebung. Der eigenbewirtschaftete Bestand der Gesellschaft umfasst: 7.188 Wohneinheiten, 128 Gewerbeeinheiten, 1.236 Stellplätze, 287 Garagen sowie 188 Gärten.

Des Weiteren werden im geringen Rahmen Objektverwaltungen für Dritte und Eigentümergemeinschaften durchgeführt.

Die KWG besitzt ein Tochterunternehmen, die BMA Baureparaturen-Modernisierungs- und Ausbaugesellschaft mbH Senftenberg. Sie hat ihren Sitz in der Hörlitzer Straße 34 in Senftenberg und übernimmt als Dienstleister für die KWG in den Gewerken Tischler, Heizung, Sanitär sowie Elektro Instandhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten. Außerdem ist sie in den Bereichen Projektbetreuung, Bauüberwachung und -planung sowie Bilanzbuchhaltung, Revision, Controlling, EDV, Personalwesen und Öffentlichkeitsarbeit für die KWG tätig.

Im Zuge der Altersnachfolge suchen wir spätestens zum 01.07.2021 einen

**Geschäftsführer (m/w/d)**

Begleitet von 5 Gesellschaftern sowie 6 Aufsichtsräten soll der neue Geschäftsführer (m/w/d) nach einer Einarbeitungszeit die Arbeit der letzten Jahre fortführen und die Gesellschaft in eine erfolgreiche Zukunft begleiten.

**Anforderungsprofil:**

Sie verfügen über

- ein erfolgreich abgeschlossenes (Fach-) Hochschulstudium mit betriebswirtschaftlicher und/oder technischer Ausrichtung oder eine vergleichbare Qualifikation,
- gute wohnungswirtschaftliche Kenntnisse inklusive Stadtbau (mit Rückbau),
- Steuerung von Investitionen in den Bestand von jährlich 15 Mio. Euro,
- ausgeprägtes übergeordnetes Verständnis aller betrieblichen Zusammenhänge,
- EDV-Kenntnisse,
- Verantwortungsbewusstsein, Führungsfähigkeit, soziale Kompetenzen und Gestaltungswillen,
- eine mehrjährige Leitungserfahrung inklusive der Fähigkeit engagierte Mitarbeiter (m/w/d) motivierend zu führen sowie
- Verhandlungsgeschick und Erfahrungen im Umgang mit politischen Gremien, Geschäftspartnern und Behörden.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit Ihrer Gehaltsvorstellung sowie Referenzen, Lebenslauf, Qualifikationsnachweisen und ausführlichem beruflichen Werdegang, für die wir eine absolut vertrauliche und diskrete Behandlung zusichern, senden Sie bitte **bis zum 31.12.2020** an die KWG mbH Senftenberg, Aufsichtsratsvorsitzender Andreas Fredrich, Hörlitzer Straße 34, 01968 Senftenberg.



### Wahrnehmung der Aufgaben des Wohngeldgesetzes für den Bereich Ortrand

Zuständig für Wohngeld- und Kinderzuschlagsangelegenheiten im Amtsbereich Ortrand ist der LK OSL in Senftenberg, Dubinaweg 1.

Die Mitarbeiterinnen sind wie folgt telefonisch erreichbar:

Frau Kossack	Telefon 03573 / 8704192
Frau Lößner	Telefon 03573 / 8704193
Frau Patting	Telefon 03573 / 8704194
Frau Laurisch	Telefon 03573 / 8704190



### VERANSTALTUNGSPLAN DES SENIORENCLUBS ORTRAND IM MONAT SEPTEMBER 2020

#### Dienstag, 01.09.2020

13.30-16.00 Uhr Clubnachmittag  
Spiele- und Handarbeitsnachmittag

#### Mittwoch, 02.09.2020

15.00-16.00 Uhr Clubnachmittag  
Besuch des Polizeiorchesters  
Gäste: die Bewohner der Arche Noah und die Senioren aus Kroppen  
Das Konzert findet im Freien statt, bei schlechtem Wetter bitte an entsprechende Kleidung denken.

#### Donnerstag, 03.09.2020

15.00-16.00 Uhr Seniorensport

#### Montag, 07.09.2020

09.30-10.30 Uhr Seniorensport

#### Dienstag, 08.09.2020

13.30-16.00 Uhr Clubnachmittag  
Spiele- und Handarbeitsnachmittag  
Clubfahrt

#### Mittwoch, 09.09.2020

14.00-16.00 Uhr Clubnachmittag

#### Donnerstag, 10.09.2020

15.00-16.00 Uhr Seniorensport

#### Montag, 14.09.2020

09.30-10.30 Uhr Seniorensport

#### Dienstag, 15.09.2020

13.30-16.00 Uhr Clubnachmittag  
Spiele- und Handarbeitsnachmittag

#### Mittwoch, 16.09.2020

14.00-16.00 Uhr Clubnachmittag

#### Donnerstag, 17.09.2020

15.00-16.00 Uhr Seniorensport

#### Montag, 21.09.2020

09.30-10.30 Uhr Seniorensport

#### Dienstag, 22.09.2020

13.30-16.00 Uhr Clubnachmittag  
Spiele- und Handarbeitsnachmittag

#### Mittwoch, 23.09.2020

14.00-16.00 Uhr Clubnachmittag

#### Donnerstag, 24.09.2020

15.00-16.00 Uhr Seniorensport

#### Montag, 28.09.2020

09.30-10.30 Uhr Seniorensport

#### Dienstag, 29.09.2020

13.30-16.00 Uhr Clubnachmittag  
Spiele- und Handarbeitsnachmittag

#### Mittwoch, 30.09.2020

14.00-16.00 Uhr Clubnachmittag

**Montag** – Sport nach Absprache Fahrradtour, Sport im Freien oder Bewegungskarten.

**Der Seniorenclub möchte sich herzlich bei der Firma Katzbach „Ausbau & Renovierung“ für die Spende in Höhe von 400,00 € bedanken.**

Änderungen sind jederzeit möglich.

Am Dienstag und Mittwoch sind wir von 12.00-16.30 Uhr im Club unter der Tel.-Nr. 0152-27292647 zu erreichen.

Wir freuen uns über jeden neuen Besucher.

Die Clubleitung





**Ortsgruppe Ortrand**  
Kleiderkammer

## Information

Vorerst keine  
DRK-Kleidercontainer  
im Amt Ortrand,  
wegen Vertragswechsel  
mit Entsorgungsfirma

**Vorübergehend Annahme Ihrer Spenden im  
Vereinshaus Ortrand am Kirchplatz 6**

Montag, 11.00 - 13.00 Uhr  
Dienstag, 10.00 - 13.00 Uhr  
Donnerstag, 13.00 - 16.00 Uhr

Wir bitten um Ihr Verständnis und danken Ihnen für Ihre weitere Unterstützung.

**Ende der redaktionellen Verantwortung des Amtes Ortrand und der jeweiligen Gemeinden**

## Anzeigen

Anzeigen geben Sie bitte bei Druck+Satz, GbR Mayer und Lorz auf!

Gewerbestraße 17, 01983 Großräschen, Telefon: 035753/17702, Fax: 035753/69190, E-Mail: beratung@drucksatz.com

*Tischlermeister*  
*Veikko Thieme*



- Fenster
- Rolladen
- Haustüren
- Innenausbau
- Innentüren
- Reparaturen

Teichweg 30  
01945 Tettau  
Telefon: 03574/7373  
Mobil: 0172/7967345  
veikko.thieme@gmx.de

**TISCHLEREI**  
*Jurisch*

Treppenbau . Innentüren . Innenausbau . Fenster . Rolladen  
Garagentore . Trockenbau . Reparaturen & Glaserarbeiten




Ruhlander Straße 4  
01945 Frauendorf  
Telefon (035755) 5 09 33  
Handy (0173) 1 30 53 38

# Agrargenossenschaft „Elster-Pulsnitz“ Frauendorf eG

in unserem Hofladen

## Speisekartoffeln ab Mitte September

- mehlig: *Adretta, Talent und Nixe*
- vorwiegend festkochend: *Finka, Laura*
- festkochend: *Belana* (alle Sorten im 12,5 kg Sack)
- Erdbeerpflanzen getopft
- täglich frische Landmilch



*Kleine Ballen  
Heu & Stroh,  
Weizen im 25 kg Sack*

... in unserem Hofladen/  
Gärtnerei in Frauendorf  
Ruhlander Straße 6

### Öffnungszeiten

Mo - Fr 08.00 - 18.00 Uhr  
Sa 08.00 - 12.00 Uhr





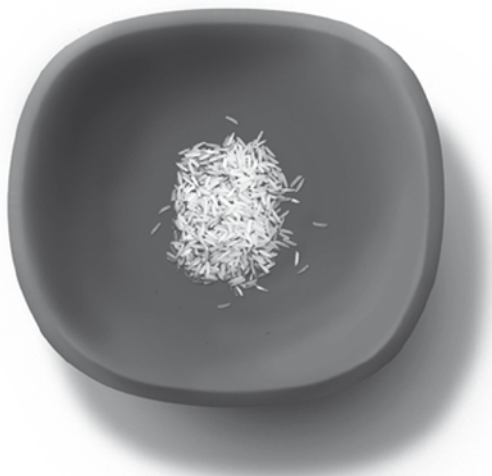
Foto: freepik.com, Kireyonok\_Yuliya



**#füreinander**

**Wir danken dir von Herzen für deine Unterstützung des Corona-Nothilfefonds**

[www.drk.de](http://www.drk.de)



Weniger ist leer.

**Brot für die Welt**

Bitte helfen Sie!  
Postbank Köln 500 500 500  
BLZ 370 100 50  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)



**3.200 Ehrenamtliche  
Profis im Einsatz**

A large group of people, seen from above, are arranged in a circular formation on a dark, textured surface. The people are small figures, and their shadows are cast on the ground. The circle they form is the central focus of the advertisement.

**Damit Opfer  
nicht schutzlos  
bleiben.**  
Helfen auch Sie!

Jetzt spenden:  
[www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

# ALT gegen NEU

## 2RAD SPIES

FAHRRAD+MOTORRAD

Bis zu  
**200 Euro\***  
Für Dein altes  
Fahrrad



\*\*\* FAHRRÄDER & E-BIKES FÜR JUNG UND ALT \*\*\*

\*Höhe der Vergütung ist abhängig von Alter, Zustand und Qualität deines alten Rades; keine Barauszahlung

# NEU in ORTRAND

## WOHNMOBIL-Vermietung bei 2Rad-Spies



## 2RAD SPIES

Forstgasse 1 • 01990 Ortrand

Telefon: 035755 55165

E-mail: [info@2rad-spies.de](mailto:info@2rad-spies.de)